

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 61 (1935)  
**Heft:** 33

**Illustration:** Jaeck  
**Autor:** Barberis, Franco

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





JAECK

### linker Flügel der Fußball-National-Mannschaft

gelben Fleck in dem sonst weissen Kinderzimmer begutachten sollte.

Aber jetzt hatte er — — und da kam ich gerade dazu, jetzt hatte er genug! Dieses «Genug» schrie er so laut, dass ich beinahe in der Tür wieder umgekehrt wäre; aber ich wollte doch meiner Freundin helfen. Das war nun nicht so leicht, denn der gute Ehemann tobte. Na ja, er hatte vielleicht nicht so ganz unrecht. Eben sollte nämlich die dunkeleichene Standuhr, die immer in der Ecke auf der Diele stand, zum «Gelbmachen» abgeholt werden.

Also, alles was recht ist. Die kleine Frau schien tatsächlich den Schleiflackkoller zu haben. Weinend stand

sie da, während der Maler fluchend wieder abzog.

Ich aber tröstete sie: «Sei still, mein Kind, du hast ja noch Deine schönen, braunen Haare; lass sie bleichen, so werden sie auch gelb.»

Ihm aber erzählte ich von einem noch viel schlimmeren Falle, wo eine Bekannte plötzlich alles selbst bronzte.

«In jeder Drogerie kriegen Sie Bronze!» hatte ihr jemand gesagt. So kam jenes Unglück. Angefangen vom eisernen Ofentürchen bis zum versilberten Erstlingsschuhchen einer Urgrosstante (als Aschenbecher) hatte die Aermste tagelang bronzte und — «nur mit Mühe konnte jener Gatte ihr eigenes Kind vor dem Bronziertwerden retten.» Letzteres habe ich dazu gedichtet, um diesen Gatten zu beruhigen.

Gott sei Dank! er lächelte wieder.

Milly Reisner

**BAD RAGAZ**  
P F A F E R S  
*heilt Gicht, Rheuma, Nervenleiden*  
THERMALSCHWIMMBAD, KURSAAL, GOLF, TENNIS, STRANDBAD  
WELTBERÜHMTE TAMINASCHLUCHT

### Menu

Die Shakespeare-Gesellschaft in Philadelphia hatte eine festliche «Lear»-Aufführung veranstaltet und gab sich danach ein nicht minder festliches Bankett. Folgende Zitate schmückten die Menukarte:

#### Potage à la reine

«Wie heiss sie ist. Sie dampft.»  
(Edelmann)

#### Austern in der Schale

«Kannst Du mir sagen, wie die Auster ihre Schale macht?»  
(Narr.)

#### Pastete à la financière

«Ich bin gröss'eres als mein äuss'eres Schein.»  
(Kent.)

#### Fricassé à l'Anglaise

«Zerhackt zur Karbonade ihre Beine.»  
(Kent.)

#### Erdäpfel

«Der Erde arme Kreatur.»  
(Edgar.)

Weine: Schloss Johannisberger 1883er

Steinberger Kabinett 1892er

«Den beiden Schwestern schwur ich meine Liebe. Welche soll ich nehmen? Beide?»  
(Edmund.)

#### Schnepfen

«Bringt her die braunen Kerle.»  
(Lear.)

#### Salate

«Ich will es glatt und ölig haben.»  
(Cornwall.)

#### Käseplatte

«Gewiss, unter zwanzig ist eine Nase, die den nicht röche, der stinkt.»  
(Narr.)

#### Kaffee

«Das schlechteste nicht, wenn auch das letzte.»  
(Lear.)

#### Zigarren

«Seht, da kommt ein wandelndes Feuer.»  
(Narr.) O. Je



**FLIMS** Hotel Segnes und Post

Das natürlich warme, alpine Seebad.  
In jeder Hinsicht vorzüglich und ... billig!  
Hans Müller, Direktor.